

青園地

·文/程嘉華(加州)

給朋友的信

親愛的曹英：
你的假期過得怎麼樣？我過得相當不錯呢！放假時，我的好朋友徐蔚來我家玩，媽媽帶我們一起去爬山。我們爬了二十分鐘，終於爬到山頂。從山上往下看，風景真的很漂亮。
下山時，經過一條小溪，可能因為前幾天下雨的關係，溪水很豐沛，我們待在那裡玩水，玩得很開心。
有一天，爸爸在家一邊工作，一邊照顧妹妹和我。因

為爸爸很忙，所以我和妹妹一起玩，我覺得挺不錯的。後來，我去徐蔚來家，我們兩個先玩了電動遊戲，然後去麥當勞吃午餐。回到家後，我們兩個還擦了指甲油，我把我的指甲塗成紫色的，我覺得很好看。
假期結束前，媽媽沒上班，在家陪我和妹妹，她特地煮了一頓好吃的午餐給我們吃。我覺得這次假期過得充實又愉快，期待下次再跟你分享。

照顧妹妹和我。因



紐約長島慈濟人文學校紙上壁報展

新十二生肖

·萬子晴

指導老師/余欣燕

在中國，人們想出個方法來計算年份，他們利用十二種動物來計算，叫做十二生肖。

如果由我來寫傳說故事的話，我會改變十二生肖的順序。玉皇大帝會叫土地公公舉行一場賽跑，決定十二生肖的次序。大黑貓跑得好快，牠是第一十二生肖，再來是狐狸。

烏龜雖然跑得很慢，但牠很早起來，比賽過程完全

沒有休息，得到第三名。小鳥雖然飛得很快，但是牠邊飛邊玩，只得了第四名。

大象、松鼠、黑熊和魚緊接著而來，鴨子被獵人追趕，不小心也加入比賽，獲得第九名，袋鼠和螳螂則跟在鴨子後面。

老鼠看到大黑貓得第一名，也努力地跑，但牠又小又沒力氣，結果成了十二生肖的最後一名。

·林祐儀

如果可改變十二生肖的動物，我會改變比賽規則。

所有動物都要在同一個時間和地點出發，這樣比較公平。比賽進行期間，不可以互相幫忙，也不可以打架。

大家都要正大光明，如果有一個動物作弊或不遵守規則，牠就會被取消比賽資格。

·劉禮庭

如果由我來寫十二生肖故事，我會改變其中一個小動物。第一，貓在十二生肖中應該有一個位置，不然這樣不公平。

其次我認為，挑選動物的方式，應該有所改變。用誰跑得快的方式來決定，我覺得不太公平，也不合理，我認為要投票表決才公平。

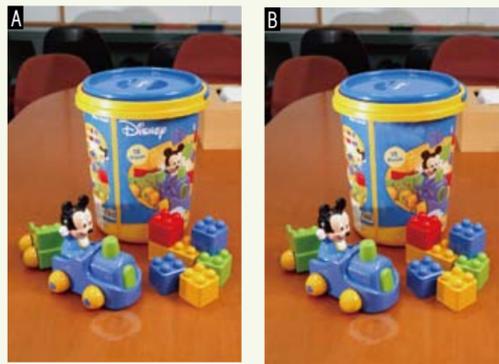
人口普查帶來短暫但即時的就業機會 5-2

This once-a-decade temporary work force is giving a timely boost to the battered job market. Census workers accounted for nearly a third of the jobs added in March, when hiring occurred at the fastest pace in three years.

這批十年才一次的臨時工作大軍，為飽受摧殘的就業市場打了一劑適時的強心針。3月的就業增加速率，是近三年來最快速的一次，但新增的的工作中，有將近三分之一是人口普查員。【美聯社】

大家來找碴

遊戲規則：請對照AB兩圖，找出5個不同處。



數獨 SUDOKU

動動腦 <http://www.lemo.dk/sudoku/>

4	9	6	5		
	3	4	5	1	
	2		1	8	
		6	7		
8					9
		8	9		
	7	9	4		
	6	1	4	5	
3	5	2		8	

說明：將數字1-9填入每個小格裡，使每一行、每一列的每一個方格裡都沒有重複的數字。右為本期解答。

7	8	6	2	9	5	1	3	4
2	3	5	4	7	1	9	8	6
1	9	4	8	6	3	7	2	5
5	1	9	6	3	8	7	4	2
6	7	3	1	4	2	5	9	8
8	7	2	7	5	9	6	1	3
7	6	8	3	1	7	2	5	9
9	2	1	5	8	7	3	6	4
3	5	7	9	2	6	8	4	1



我的志向

·潘宇同
從我有記憶開始，音樂就是我的生活的一部分。當我還在推車時，姊姊就開始學小提琴了，每天她練習時，

我都在旁邊聽。等到我學會認字，姊姊琴譜中的每一首歌，我都會哼了。
學認譜、學鋼琴，對我來說都很理所當然。自從爸媽買了iPod給我，音樂更離不開我，寫功課、坐公車，我都

會聽音樂。
將來，我要主修交響樂團課程，或到學校裡教學生。一分努力，一分收穫，音樂這條路也很辛苦，但是我不怕，因為只要有音樂陪伴，我一定會很快樂。

「示」

字詞研究

表示：表明顯示。例：說話大聲並不表示生氣。

示弱：顯露缺點，給別人看輕。

示範：做模範給人模仿效法。

（造詞）示人、示知、示眾、示意、示威運動。

5 畫 示部

注音：ㄕˋ

示動 ① 告訴

；例 指示：我們按照指示向前進。

② 表現；例 示威。③ 表示；例 示意。

「造詞與造句活用」

你確定指示牌說的是這條路嗎？好像不太對。

爸爸，您放心，再轉個彎就到了。

百物村

◎弗列斯特作品◎

·莫鐵思
如果可選十二生肖，我會選以下動物：第一是漂亮的孔雀，第二是忠實的狗，第三是小鳥，因為牠象徵自由。第四是龍，因為牠代表尊貴。第五是貓，因為第一次選十二生肖時，牠被老鼠欺負了。
再來是耐性的烏龜。第七是豬，因為牠很有福氣。第八是馬，因為牠跑得快。第九是美味的魚，第十是獅子，因為牠很強壯。再來是兔子，因為牠很乖巧。最後是熊貓，因為牠非常可愛。

中文	泰文
(1) 三天年的新新年假期，玩得痛快樂嗎？	1. วันหยุดปีใหม่ 3 วัน เทียบสนุกไหม ?
(2) 很愉快嗎！	2. สนุกมาก
(3) 你到些什麼地方？	3. คุณไปเที่ยวที่ไหนบ้าง ?
(4) 第一天帶孩子逛動物園。	4. วันแรกพูกไปเที่ยวสวนสัตว์
(5) 動物園在假期一定人很多吧？	5. วันหยุดในสวนสัตว์ต้องมีคนมากมายอย่างแน่นอนหรือ ?
(6) 是很多的。	6. มากจริง ๆ

數獨 SUDOKU

動動腦 <http://www.lemo.dk/sudoku/>

說明：將數字1-9填入每個小格裡，使每一行、每一列的每一個方格裡都沒有重複的數字。右為本期解答。

4	9	6	5		
	3	4	5	1	
	2		1	8	
		6	7		
8					9
		8	9		
	7	9	4		
	6	1	4	5	
3	5	2		8	

7	8	6	2	9	5	1	3	4
2	3	5	4	7	1	9	8	6
1	9	4	8	6	3	7	2	5
5	1	9	6	3	8	7	4	2
6	7	3	1	4	2	5	9	8
8	7	2	7	5	9	6	1	3
7	6	8	3	1	7	2	5	9
9	2	1	5	8	7	3	6	4
3	5	7	9	2	6	8	4	1